

**CANADAMI AALISARNEQ IMMALLU PILLUGIT NAALAKKERSUIISOQARFIUP AAMMA
KALAALLIT NUNAANNI NAALAKKERSUISUT SINNERLUGIT NUNALERINERMUT, IMMINUT
PILERSORNERMUT, NUKISSIUTINUT AVATANGIISINULLU NAALAKKERSUIISOQARFIUP
AKORNANNI PIKIALASORSUAQ PILLUGU SULEQATIGIINNISSAMUT QANOQ
PILERSAARNERMIK NALUNAARUT**

**CANADAMI AALISARNEQ IMMALLU PILLUGIT NAALAKKERSUIISOQARFIUP AAMMA
KALAALLIT NUNAANNI NAALAKKERSUISUT SINNERLUGIT NUNALERINERMUT, IMMINUT
PILERSORNERMUT, NUKISSIUTINUT AVATANGIISINULLU NAALAKKERSUIISOQARFIK, matuma
kingorna taagorneqartut "Illuatungeriit".**

MALUGALUGU Pikialasorsuaq imaluunniit Nordvandspolyniet imaavoq ukiuunerani sikuneq ajortoq Kalaallit Nunaata Canadallu akornanniittoq Umimmaat Nunaata aamma Kalaallit Nunaat sinerlugu sinerissap qanittuani nunamut atasumik immap sikusimaneranit killilerneqartoq, Ikersuarmut avannamut, aammalu kujammut Jones Soundimut isorartussuseqartoq, Tallorutip kangiata sineriaaniit Cape Yorkimut isorartussuseqarajuttoq;

MALUGALUGU Pikialasorsuaq aamma Canadami Nunavummi Sarvarjuaqtut ilisimaneqartoq, isumaqartoq "sumiiffik qerinngisaannartoq";

AKUERSAARLUGU Pikialasorsuaq Issittumi sumiiffiit uumassusilinnik pinngorafiunerpaat ilagigaat aammalu Issittoq tamakkerlugu pinngortitap ataqatigiinneranut aamma uumassusillit assigiinngisitaarnerannut nunani tamalaani pingaaruteqartoq;

NASSUERUTIGALUGU Pikialasorsuup pisuussutiniq uumassusilinnik maannakkut siunissamilu piniarsinnaanermut tunngatillugu inunnut aamma najukkani inuiaqatigiinnut pingaaruteqarnera, tassami taakkua nunap immikkoortua aammalu pinngortitap ataqatigiinnera nuttarnissamut, nerisassanut aammalu sakkunut atisanullu isumalluutitut pinngitsoorsinnaanngimmassuk;

AKUERSAARLUGU, Inuit ukiuni tuusintilikkaani Pikialasorsuaq kulturikkut, anersaakkut oqaluttuarisaanikkullu annertoorujussuarmik pingaaruteqartoq, aammalu Pikialasorsuarmi pinngortitap ataqatigiinnerani kulturikkullu sunniineq ammalatap killeqarfii qaangerujussuarlugit pisartoq, amerlanertigut kulturikkut ingerlaavartitsisumik nunap immikkoortuatut isigineqarluni, nunani tamalaani killeqarfiit apeqqutaatinnagit aammalu inuit pisuussutillu ataqatigiissillugit;

AKUERSAARLUGU aporfiusinnaasut aarlerissutillu peqataasunit, Inuit kattuffiinit, ilanngullugit Inuit Circumpolar Councilimit aamma Qikiqtani Inuit Associationimit, Pikialasorsuarmut ataatsimiititaliarsuup nalunaarusiaani 2017-imi naammassineqartumit, aammalu Kalaallit Nunaanni Aalisartut Piniartullu Kattuffianit saqqummiunneqartut;

AKUERSAARLUGU suliaqarneq Nationalt Center for Miljø og Energimit 2017-imi naammassineqartoq aammalu suliaqarneq Canadian Science Advisory Secretariatimit 2021-mi naammassineqartoq aqutigalugit Pikialasorsuarmi pinngortitaq pillugu ilisimatuussutsikkut paasisaat;

AKUERSAARLUGU Pikialasorsuarmi aqutsisut uppersaallutik nalunaarutaat Canadami premierministerimit Justin Trudeauumit aammalu Inuit Nunangat aqutsisunit 2019-imi marsimi saqqummiunneqartoq;

NASSUERUTIGALUGU Issittumi Siunnersuisoqatigiit iluanni uumassusillit ataqtigiiarnerat aallaavigalugit najoqqutassat sakkussallu, sumiiffik aallaavigalugu piujuartitsinissamut iliuusissat sunniuteqarluartut allat pillugit aammalu issittumut ataqtigiissillugu sumiiffinni imaani illersugaasuni attaveqarfinnik ineriartortitsinissamut, suleqatigiinneq;

Nunavumi naalakkersuisut Namminersornerullutillu Oqartussat akornanni suleqatigiinneq pillugu uppersaalluni nalunaarneq Nuummi 24. Oktobari 2000-mi atsiorneqartoq **MIANERALUGU**;

Illuatungaani Kunngaqarfik Danmarkimi Naalakkersuisut Naalakkersuisut peqatigalugit akianilu Canadami Naalakkersuisut Kalaallit Nunaata amma Canadap akornanni imartamik nunamillu killeqarfiliineq pillugu isumaqatigiissutaat, Ottawami ulloq 14. Juuni 2022 atsiorneqartoq, **MIANERALUGU**;

Illuatungeriit akornanni uumasut ataasiakkaat aqutsivigineqarnissaat pillugu suleqatigiit marluk isumaqatigiissutaat atuuttut, soorlu *Namminersornerullutik Oqartussani aalisarnermut, suliffissuaqarnermut isorliunerusunullu Naalakkersuisoqarfiup, aamma Canadami aalisarnermut ministereqarfiup akornanni qilalukkat qernertat aamma qilalukkat qaqqortat piujuartinnissaat aqutsivigineqarnissaallu pillugit isumaqatigiissut,* ulloq 7. decembari 1989 atsiorneqartoq, *Canadami naalakkersuisut, Nunavut-mi naalakkersuisut, aamma Namminersorlulik Oqartussat akornanni ataatsimoorluni nannut piujuartinnissaat aqutsiviginissaallu pillugit paaseqatigiinnissamut isumaqatigiissut,* ulloq 11. novembari 2009 atsiorneqartoq, taamatullu uumasut ataasiakkaat aqutsivigineqarnerat pillugu isumaqatigiissutit allat, **MIANERALUGIT**;

Qanoq pilersaarnermik nalunaarutip uuma isumaqatigiissut naalagaaffiit innuttanut pisussaaffiitut attuumassuteqanngikkaluartoq Namminersorlulik Oqartussat sinnerlugit Nunalerinermut, Imminut Pilersornermut, Nukissiutinut Avatangiisinullu Naalakkersuisoqarfik atsiorpog *Inatsit nr. 473 12. Juni 2009-meersoq Kalaallit Nunaanni Namminersorneq pillugu inatsimmi kapitali 4 najoqqutaralugu piginnaaneqartitsineq* **MIANERALUGU MALUGAAT**;

AALAJANGERPUT siunissami sumiiffiup aqutsivigineqarnerani anguniakkanik ataatsimoorussanik aamma namminneq nunami namminermi inatsisitik aallaavigalugit siunissami aqutseriaatsinik ineriartortitsinerannut ataqtigiissaarinissaq peqaataasut pisinnaatitaaffeqarfii najoqqutaralugit suleqatigiit marluk iliuusissaat atuutereersut

Illuatungeriit akornanni aamma Illuatungeriit nunani tamalaani pisussaaffiit
attuumassuteqartut sumiiffiup aqunneqarneranut pingaarutillit mianeralugit, suliniarlutik;

Paaseqatigiinneq una **ANGUSIMAGAAT**:

1. ANGUNIAGAQ

Illuatungeriit:

- (a) sumiiffimmi aqutsinissamut sakkussanik aammalu ataatsimoorluni tunngavissanik ineriartortitsinissamut ataatsimoorluni Pikialasorsuarmut aqutsisooqatigiinnik pilersitsiniarlutik;
- (b) ilisimatuussutsikkut paasissutissat attuumassutillit, pigineqartut, Canadami Inuit Qujimajatuqangit ilisimasaat, kiisalu Kalaallit Nunaanni piniartut atuisullu ilisimasaat sullissivinni nalunaarsuineramik aallaavilinni attuumassutilinneersut aammalu najoqqutarisanit allaneersut avitseqatigiissutiginiarlugit aamma sumiiffimmut attuumassusillit uumassusillit ataqatigiiaarnerannut uuttuut pingaarnerit suleqatigiissutigineqassapput ilisimatusarnerlu ataqatigiissaarneqassaaq aamma malitsigiissumik nakkutigineqassaaq;
- (c) najukkani aallartitanik siunersiuinermi paasissutissat sumiiffimmut attuumassuteqartut avitseqatigiissutiginiarlugit; aamma
- (d) apeqqutit piginnaatitat avataaniittut imaluunniit ilaannakortumik avataaniit imaluunniit uuma Qanoq Pilersaarnermik Nalunaarutip piumasaqaataasa avataaniittut innersuunneqassapput oqartussanut naleqquttunut immikkut oqallisigeqqullugit.

2. KILLIFFIK

Qanoq Pilersaarnermik Nalunaarut una inatsisitigut pituttuinngilaq.

3. INAARUTAASUMIK AALAJANGIINERIT

- (a) Qanoq Pilersaarnermik Nalunaarut una atuutilissaaq Illuatungeriit kingullermik atsiorpata.
- (b) Illuatungeriit piginnaatititik najoqqutaralugit Qanoq Pilersaarnermik Nalunaarut una allanngortissinnaavaat tamarmiullutik allakkatigut akuersinermikkut.
- (c) Illuatungeriit tamarmik Qanoq Pilersaarnermik Nalunaarut una atorunnaarsissinnaavaat Illuatungiminnut allakkatigut ullunik 60-inik siumoortumik ilisimatitsinikkut.

ATSIORNEQARPOQ kalaallisut, qallunaatut, tuluttut aamma franskisut, tamarmik marlunngorlugit, immikkut tamarmik naleqatigiipput.

**KALAALLIT NUNAANNI
NAALAKKERSUISUT SINNERLUGIT
NUNALERINERMUT, IMMINUT
PILERSORNERMUT, NUKISSIUUTINUT
AVATANGIISINULLU NAALAKKERSUIISOQ**

**CANADAMI AALISARNERMUT IMMALLU
PILLUGIT NAALAKKERSUIISOQARFIK**

Illoqarfik: _____

Illoqarfik: _____

Ulloq: _____

Ulloq: _____

Kalistat Lund
Nunalerinermut, Imminut Pilersornermut,
Nukissiuutinut Avatangiisinullu
Naalakkersuisoq

Diane Lebouthillier
Aalisarnermut, Immamut aamma Canadami
Sinerissani Nakkutilliisunut Ministeri